



TAPIS LIT ALZHEIMER
Fiche technique



ALZHEIMER BED MAT
Technical data sheet



COLCHONETA PARA CAMA ALZHEIMER
Hoja técnica



TAPETE PARA CAMA ALZHEIMER
Ficha técnica



MATERASSINO PER LETTO ALZHEIMER
Scheda tecnica



ALZHEIMER-BETTMATTE
Technisches Datenblatt



ALZHEIMER BEDMAT
Technisch gegevensblad



ΣΤΡΩΜΑ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ALZHEIMER
Τεχνικό φυλλάδιο (Technikó fylláδιο)



Mata do łóżka ALZHEIMER
Karta techniczna

REFS. 823088/8230089

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Conçu pour les lits Alzheimer en position basse. S'utilise par l'équipe de soins quand le lit ne présente pas de contention barrière de lit.

Se pose au sol et se fixe aux pieds du lit par 2 sangles pour ne pas glisser et rester au bord du lit. Le patient est libre de ses mouvements et amorti une éventuelle chute sur la mousse confortable d'épaisseur 4 cm.

Se plie en 2 et se range dans un sac. (REF : STAPALZ02)

Enveloppe : Dessus polyester enduit polyuréthane / dessous anti-dérapant PVC.

Déhoussable si nécessaire pour un entretien machine à 90°C ou décontamination de surface par un détergent non chloré.

TAPALZ03 - Dimension : 75x190x4 cm



INSTRUCTIONS MANUAL

EN

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Texte Designed for low-position Alzheimer beds. Used by the care team when the bed has no side rail restraints.

Placed on the floor and secured to the bed legs with 2 straps to prevent slipping and stay at the bedside.

The patient remains free to move and any fall is cushioned by the comfortable 4 cm thick foam.

Folds in two and stores in a bag. (REF: STAPALZ02)

Cover: Top in polyurethane-coated polyester / bottom in non-slip PVC.

Removable if necessary for machine washing at 90°C or surface decontamination with a non-chlorine detergent.

TAPALZ03 – Size: 75x190x4 cm





MANUAL DE INSTRUCCIONES

SP

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Diseñado para camas Alzheimer en posición baja.

Se utiliza por el equipo de cuidados cuando la cama no tiene barreras laterales de contención.

Se coloca en el suelo y se fija a las patas de la cama con 2 correas para evitar que se deslice y permanezca al borde de la cama.

El paciente puede moverse libremente y una posible caída se amortigua con la espuma confortable de 4 cm de grosor.

Se pliega en dos y se guarda en una bolsa. (REF: STAPALZ02)

Funda: Parte superior de poliéster recubierto de poliuretano / parte inferior antideslizante de PVC.

Desenfundable si es necesario para lavado a máquina a 90°C o desinfección superficial con un detergente no clorado.

TAPALZ03 - Dimensiones: 75x190x4 cm



MANUAL DE INSTRUÇÕES

POR

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Projetado para camas Alzheimer em posição baixa.

Utilizado pela equipe de cuidados quando a cama não possui grades de contenção.

Coloca-se no chão e prende-se aos pés da cama com 2 cintas para evitar escorregamentos e manter-se junto à cama.

O paciente permanece livre para se mover e uma possível queda é amortecida pela espuma confortável de 4 cm de espessura.

Dobra-se ao meio e guarda-se numa bolsa. (REF: STAPALZ02)

Capa: Parte superior em poliéster revestido com poliuretano / parte inferior em PVC antiderrapante.

Removível, se necessário, para lavagem em máquina a 90°C ou desinfecção superficial com detergente sem cloro.

TAPALZ03 - Dimensão: 75x190x4 cm



CARATTERISTICHE TECNICHE

Progettato per letti Alzheimer in posizione bassa.

Utilizzato dal personale sanitario quando il letto non è dotato di sponde di contenimento.

Si posiziona a terra e si fissa ai piedi del letto con 2 cinghie per evitare lo scivolamento e restare al bordo del letto.

Il paziente è libero nei movimenti e un'eventuale caduta viene attutita dalla confortevole schiuma di 4 cm di spessore.

Si piega in due e si ripone in una borsa. (REF: STAPALZ02)

Rivestimento: Parte superiore in poliestere spalmato poliuretano / parte inferiore antiscivolo in PVC.

Sfoderabile se necessario per lavaggio in lavatrice a 90°C o decontaminazione superficiale con detergente non clorato.

TAPALZ03 - Dimensioni: 75x190x4 cm



GEBRAUCHSANWEISUNG **AL**

TECHNISCHE MERKMALE

Entwickelt für Alzheimer-Betten in niedriger Position.

Wird vom Pflegepersonal verwendet, wenn das Bett keine Bettgitter enthält.

Wird auf dem Boden platziert und mit 2 Gurten an den Bettfüßen befestigt, um ein Verrutschen zu verhindern und am Bettrand zu bleiben. Der Patient kann sich frei bewegen, und ein möglicher Sturz wird durch den 4 cm dicken, bequemen Schaumstoff abgefedert.

Lässt sich in zwei Hälften falten und in einer Tasche verstauen. (REF: STAPALZ02)

Bezug: Oberseite aus Polyurethan-beschichtetem Polyester / Unterseite aus rutschfestem PVC.

Abnehmbar, wenn nötig, für Maschinenwäsche bei 90°C oder Oberflächendesinfektion mit chlorfreiem Reinigungsmittel.

TAPALZ03 - Maße: 75x190x4 cm



TECHNISCHE KENMERKEN

Ontworpen voor lage Alzheimer-bedden.

Wordt gebruikt door het zorgteam wanneer het bed geen bedhekken heeft.

Wordt op de vloer geplaatst en met 2 riemen aan de bedpoten bevestigd om niet te verschuiven en aan de rand van het bed te blijven. De patiënt kan zich vrij bewegen en een mogelijke val wordt opgevangen door het comfortabele schuim van 4 cm dik.

Vouwt dubbel en wordt opgeborgen in een tas. (REF: STAPALZ02)

Bekleding: Bovenkant van polyurethaan-gecoat polyester / onderkant van antislip PVC.

Afneembaar indien nodig voor machinale reiniging op 90°C of oppervlaktedesinfectie met een chloorvrij reinigingsmiddel.

TAPALZ03 - Afmetingen: 75x190x4 cm



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
GR

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Σχεδιασμένο για κρεβάτια Alzheimer σε χαμηλή θέση.

Χρησιμοποιείται από την ομάδα φροντίδας όταν το κρεβάτι δεν διαθέτει προστατευτικά κάγκελα.

Τοποθετείται στο πάτωμα και στερεώνεται στα πόδια του κρεβατιού με 2 ιμάντες ώστε να μην γλιστρά και να παραμένει στην άκρη του κρεβατιού. Ο ασθενής είναι ελεύθερος στις κινήσεις του και μια ενδεχόμενη πτώση απορροφάται από τον άνετο αφρό πάχους 4 cm.

Διπλώνεται στα δύο και αποθηκεύεται σε τσάντα. (REF: STAPALZ02)

Κάλυμμα: Επάνω μέρος από πολυεστέρα με επικάλυψη πολυουρεθάνης / κάτω μέρος αντιολισθητικό PVC.

Αφαιρούμενο, αν χρειαστεί, για πλύσιμο στο πλυντήριο στους 90°C ή για απολύμανση επιφάνειας με μη χλωριούχο απορρυπαντικό.

TAPALZ03 - Διαστάσεις: 75x190x4 cm





DANE TECHNICZNE

Zaprojektowany do łóżek dla chorych na Alzheimera w niskiej pozycji.

Używany przez personel opiekuńczy, gdy łóżko nie ma bocznych barierek zabezpieczających.

Umieszczany na podłodze i mocowany do nóg łóżka za pomocą 2 pasków, aby się nie przesunął i pozostał przy krawędzi łóżka.

Pacjent może swobodnie się poruszać, a ewentualny upadek amortyzuje wygodna pianka o grubości 4 cm.

Składa się na pół i przechowywany jest w torbie. (REF: STAPALZ02)

Pokrowiec: Góra z poliestru powlekanego poliuretanem / spód z antypoślizgowego PVC.

Można zdjąć w razie potrzeby do prania w pralce w 90°C lub dezynfekcji powierzchni środkiem bez chloru.

TAPALZ03 - Wymiary: 75x190x4 cm



Distribué par :
Distributed by :
Distribuido por :

Distribuído por :
Distribuito da :
Vertrieben von :

Gedistribueerd door :
Διανεμήθηκε από :
Dystrybuowane przez :

Identités

ZA Pole 49 Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU
FRANCE
serviceclient@identites.tm.fr